

# GAZETA

## DE TRANSILVANIA.

ANŞA

(KЪ ПРЕНАЛТА ВОИЕ.)

AL VII-LEA

N<sup>o</sup> 52.

Brashov, 29. Iunie.

1844.

### DESKIDERE DE ПРЕНЪМЕРАЦІЕ.

Дела 1-їя Ізліе а. к. 1844 deskidem ла Газета де Трансилванія ші Фііеа пентрѣ мїнте, інімъ ші літературѣ пренъмераціе нѣкъ кѣ 4 фіорїні арц. (12 доїзечерї) дн афарѣ ші 3 фр. 30 крї арц. дн Брашов пе зн семестрѣ пѣпъ ла 31. Декемвріе. Пренъмераціа се фаче ачі дн Брашов ла Редакціе ші ла Едіторѣл, іар дн афарѣ ла к. к. поще дела каре се іа тотдеазна адеверїндѣ де плѣтіреа ванїлор, ші ла кѣпоскѣції поцрїї Днї кореспондентї, прїетїні ші віневоїторї аї пѣвлїчітѣдеї націонале.

#### АРТИКОЛ ДНЧЕПЪТОРІЃ.

Тїпарїѣл пострѣ ромън дїн пѣнт політік.

2.

(Днкеїере.)

Че партїдѣ аре сѣ факѣ тїпарїѣл ромън? Німік нѣ есте маї стрїкѣчос днтрѣ о соціетате, де кѣт кѣнд се афлѣ маї тѣлці, карїї дскларѣ кѣ еї нѣ вор а се дїне де нічі о партїдѣ, кѣ воїеск а пѣзі о кале де міжлок. Астфелїѣ де оаменї кѣ аша пѣртаре ші кѣвінте се сілеск а шї аскѣнде нѣмаї фріка дїн лонтрѣ, іепѣріеа лор ші егоїстѣл чел зрѣт. Днкъ Солон днделентѣл леціїторїѣ ал векїтеї хотѣрѣсе, ка дн канселе пѣвлїче де дрепт саѣ педрепт, сѣ се декларе де печїстїці тодї ачеїа, карїї пѣр вої а дїне нічі кѣ о партїдѣ, чї леар плѣчеа а рѣтѣнеа пѣтралї. Се vede кѣ D. азктор дїн Ніемеш пресѣзнне ші де ної, кѣткѣ дн міжлокѣл копѣселор порпелї де реформе ші де претенсії де дрептѣрї, пѣтралї кѣ атѣт маї пѣдїн vom пѣтеа саѣ vom вреа а рѣтѣнеа, кѣ кѣт е маї таре пѣтѣрѣл ромънїлор педрептѣції, ші аша D-лїї креде тотдеодатѣ кѣ ші тїпарїѣл ромън ва фї лѣт пегрешїт партїта сѣпѣшілор дѣранї іоваці тѣнчїторї асѣпра повїлїлор прївілїеціадї асѣпрїторї. Чїне нѣ vede, кѣ пѣвлїчітатеа ромънл прїп асеменеа пресѣзнпере е компромїтатѣ фоарте греѣ дн окїї патріеї ші е пѣсѣ днтрѣ вѣлѣїалѣ (suspcio), де каре аневоїе пеам фї адѣс амїнте? Чїне нѣ кѣноаде днсъ ші атѣта, кѣ тоатѣ пресѣзнпереа D-лїї дїн Ніемеш есте ші еа о іпотезѣ ші днкъ о іпотезѣ фоарте фалсѣ ка челе маї тѣлте іпотезе ешїте дїн крерїї оаменїлор. Оаменїї стрїгѣ де кѣдїва апї днкоаче дн гѣра таре, кѣ ромънїї дїн Трансилванїа сѣнт фоарте асѣпрїці; де ачі днколо днсъ преа пѣдїні маї днтреавѣ, каре есте патѣра асѣпрелїї ромънїлор, де внде віне ачеаа, дїн патѣра констїтѣціеї поастре, саѣ нѣмаї дїн волнїчіа деспотїкѣ а врепнеї

касте тарї політїче, саѣ ші дїн молїчѣнеа ші орвїа кїар а ромънїлор, кѣшѣпатѣ дїн віна веакѣрїлор трекуте. Маї днколо іарѣш тѣлтора ле есте лене а деосевї днтре пласеле де лѣкѣторї ші а черчета, каре есте маї скѣтїтѣ ші каре маї асѣпрїтѣ саѣ ші скоасѣ кѣ тотѣл днтре апѣрѣторїї пѣредї аї констїтѣціеї. Нѣмаї пе зрѣта ачестеї аналїзе пѣтеа гѣчї оаречїне, кам де че партїтѣ ар авеа а се дїне ші тїпарїѣл ромън.

Есте адеврѣ кѣрат, кѣ партеа чеа маї таре а Ромънїеї дїн Трансилванїа заче дн кондїціе де колонїст сѣпѣс пропрїетарїлор пемешї; днсъ ші атѣта есте преа віне кѣпоскѣт, кѣ ромънїтеа фаче дн ачеастѣ патріе чел маї днсемпѣторїѣ пѣтѣр а лѣкѣторїлор, дн кѣт тоате челелалте нації коплѣкѣїтоаре сокогїте зна кѣ алта днтрѣн пѣтѣр; ретѣн де парте де пѣтѣрѣл ромънїлор карїї сѣнт престе зн мїліон ші дѣб сѣте мїї, кѣнд челелалте нації тоате, зпгѣрї, сѣкѣї, сасї, пемці шчл. фак авїа 9 сѣте мїї. Че мїраре дар, дакѣ кондїціа де іоваці вате ла окї маї таре дїн партеа ромънїлор. Въ днтрев днсъ, пѣ сѣнт ші дїн магіарї фоарте тѣлці іоваці? Че сѣнт пѣтѣроаселе сате зпгѣрещї, атѣт дн комїтателе маї вѣртос вечїне кѣ Ыгарїа, кѣт ші алтеле рѣспѣндїте прїп патріе маї тѣлт де кѣт іоваці токма аша лїпсїці де тоате дрептѣрїле політїче ка ші тодї ромънїї іоваці, токма аша сілїці а лѣкра 104 зїле ші маї тѣлт пе ап дн вразда пропрїетарїлор пемешї ка ші колонїї іоваці? ва кїар ші дїн націа сасѣ афлѣм кѣтева сате іовѣдїте. Кѣзтаці прїп патріе деалѣнѣл ші деалатѣл ші сѣзнѣдїне, ла каре тїпарїѣ се віне рола де а апѣра пе іоваці ші дрептѣрїле лор оменещї, — кѣчї алтеле пѣаѣ, — нѣмаї ла чел ромън саѣ ші ла алтеле? Ачест адеврѣ фѣ кѣпоскѣт фоарте тїмпѣрїѣ де Erdélyi Hıradó дїн Кїлѣж, каре ачі дн патріе есте чел маї векїѣ ші маї чїтїт жѣрнал зпгѣреск ші днкъ пела а. 1832 афлѣм дн трѣпсѣл есклатѣції пѣтѣрпѣзетоаре фѣкѣте дн фаворѣл

виеділор дърані мѣнчиторі, пе каре де атѣнчі днкоаче ле репоі мереѣ ши де тѣлте орі фъръ нічі о крѣдаре а пропріетарілор повілї. Ні се ва зіче днсъ: колоніції саѣ юванї магіарї дши афлъ апърѣторї кіар дн арістократїа чеа пѣмъроасъ де зн сѣнце кѣ дѣса, іар свѣшїї ромъні п'аѣ парте де асемenea арістократіе пѣтернікъ, лѣмінатъ ши — авїа акѣта — днчепътоаре де а рекъноаѣе дрепѣрїле омѣлї дн тоѣї семенї сѣї, прекъм аѣ магіарїї. Есте де прїсос а дескїде ачі історїеа патріеї ши архївеле фамїлілор повїле, пентрѣ ка сѣ пе конвінѣем де плїн, кѣ о парте маре дїн повїлітеа трансілванъ фрѣнташъ есте де відъ ромънъ, дела кареа с'аѣ тѣят маї тѣлт пѣмаї прїн веکیلе прїгопїрї фоарте греле релеціоасе, кѣнд пърѣсѣндѣшї релеѣеа, кѣ ачееа ши зітаръ ши де націоналітате ши се магіарїзаръ; атѣта днкъ ретѣчет, кѣ пѣмънѣл Фѣгърашѣлї, комїтатѣл Хѣнедоареї ши а Зарандѣлї ши дістрїктѣл Кїоарѣлї, кѣм ши алте кѣтева дїнѣтѣрї сѣнт плїне де повїлі ромъні, карїї пѣ кѣноск алтъ націоналітате, нічі алтъ лімѣъ де кѣт пе чеа ромънъ:\*) адаѣнем пѣмаї атѣта, кѣм кѣ токпа прекѣм і с'ар да тіпарїѣлї ромън прїлеж де а апѣра інтереселе колонїлор, токпа аша ар пѣтеа ел аїта ши дн інтересѣл а кѣторва мїї де повїлі ромъні лѣкѣиторї дн патріа поастрѣ, прїн зрмаре, кѣ ачелаш тіпарїѣ ромън пѣ поате фї менїт нічі релегат а дѣврѣдіша пѣмаї каѣза колонїлор мѣнчиторї ши мѣнчїї, чї кѣ ел маї аре ши алт кѣмп де лѣкпаре, ва лѣї дї стаѣ дескїсе тоате ачелеа, пе каре се афлъ челемалте тіпаре але патріеї. Дечї дакъ с'ар адеверї пресѣпѣпереа авѣторѣлї, кѣ тіпарїѣл ромън ар авеа кіетареа де а фаче партїдъ дн фаворѣл колонїлор свѣшїї, ачееаста с'ар пѣтеа днделѣе пѣмаї аша, кѣ тіпарїѣл ромън е даторїѣ а тѣнчі маї тѣлт, пентрѣ кѣ ромънітеа е маї рѣтасъ дн прївінѣа інтелектѣл, іар де ачі днколо ел аре тот зна ши ачееаш даторїе кѣ челемалте тіпаре але алтор пації, каре днкъ ши днплїнеск даторїнѣеле лор пѣмаї дакъ апъръ інтереселе оменїтеї кѣ кѣдет кѣрат ши фъръ осевїре де націоналітѣдї. Де ачі зрмеазъ ши ачееа, кѣ грешѣе чїнева фоарте грѣѣ, дакъ пѣмаї пе ромъніте о іа де репрезентантъ а свѣшїїлор асѣрїї ши пѣмаї пе магіарїте де свѣїтоаре кѣ асѣпреалъ; чї ла пої треѣе сѣ ворѣїм де арістократїе дн ѣеперал ши де юѣѣїте іаръш пѣмаї дн ѣеперал. Днтр'ачееа кѣмкъ арістократїа се веде маї тѣлт дѣврѣкатъ дн елемент магіар ши кѣ прекѣм зіче авѣторѣл, магіарїстѣл се опїнті ашї дѣлїдї елементѣл сѣѣ, есте зн че маї тѣлт ефетер, каре пѣ поате дѣлї тѣлт ши ла каре ера віне а рѣтѣнеа деокамдатъ пѣтралї. Кѣ тоате ачестеа пої днкъ п'ам спѣс де че партїдъ пе дїнем, днсъ ла ачееаста нічі кѣ пе днаторарѣм асѣддатъ.\*\*)

Г. Барїд.

\*) Дн комїтатѣл Тързеї днкъ сѣнт знеле сате дн каре о парте саѣ ши маї тѣлт сѣ пѣмаї дн повїлі.

\*\*) Сїнѣ. кѣ ідеїле ачестеа ар чере о деслѣшїре маї днїнѣл, пегречет днсъ днтр'о време, кѣнд ла тоатъ шїшкареа маї сгомтоасъ, ла тоатъ свѣпа-

## TRANȘILBANIA.

Брашов. Ал патрѣлеа ши ал чїнчїлеа фок. Лѣнї дн 26. Ізнїе к. в. пе ла 9<sup>3</sup>/<sub>4</sub> де дімїнеаѣъ авѣрѣм де поѣ клопотѣл чел де фок. Че Доамне! дн 9 зіле чїнчї фокѣрї, треї зіоа, дѣъ поаптеа. Дїаволеаска тѣлѣ аѣ пѣтѣт ізѣтї, пе лѣнѣгъ тоатъ сїлнѣа де а пѣзі, че се пѣне атѣт дїн партеа поліціеї локале, кѣт ши дїн а лѣкѣиторїлор, карїї днспѣїмѣнтаѣї пѣлѣ ла сѣфлет де атѣта прїмеждїе, пѣ маї аѣ нічі зн сомн, чї прївегеазъ зіоа поаптеа знѣл ка знѣл, ши тотѣш пе ачест тімп фоарте сечетос дѣшманѣл елемент нічі де кѣм пѣ поате фї пѣзіт віне десѣл. Фокѣл с'аѣ ескат дн злїда пеагрѣ, пѣ де парте де касарте, прекъм се зіче дн каселе знѣї тѣчеларїѣ, каре се афла лѣкрѣнд кѣ фечїорїї ла месерїа са, ши пѣмаї деодатъ се поменеѣе днкънїѣрат де фок. Харнїчїї четѣденї алергарѣ асѣддатъ дн пѣмѣр фоарте маре ши прїн о актївїтате адеѣврат ѣрѣѣтеаскѣ, іар маї алес прїн ѣзна апѣкѣтѣрѣ, де а рѣтпе коперїшеле де прїн вechїпѣтатеа фѣрїосѣлї оаспет, маї кѣ сеамѣ каре ера де шїндїле, дн време де дѣъ чеасѣрї дн потолїрѣ де тот; кѣ тоате ачестеа врео 5 касе марї кѣ шопѣрї ши алте клѣдїрї іаръш се фѣкѣрѣ жертѣл днфѣрїатѣлї елемент. Маї тѣлї сѣнт де пѣрере, кѣ ши ачесте фокѣрї ши челемалте тоате с'ар фї ескат пѣмаї прїн пегрїжа оаменїлор. — Тот дн ачееашї зі пе ла 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> се аїцїѣ зн алт фок афарѣ дн четате дн Блѣменаѣ, знде арсе зн маїер а ѣдѣѣѣї де Клосіѣ.

Денѣміре. Маїестатеа Са д. ши ап. прїн реѣескѣл сѣѣ декрет дн 9. Мартїе, каре с'аѣ ши пѣзікат дн 29. але ачелеїа, віневої а депѣмї де консѣл кесаро реѣеск ла Белград пе Ferdinand Grünbühl Маерхофер.

Одорхеїл сѣкѣїеск. Стателе ачестѣї сказн се адѣнарѣ дн 26. Ізнїе кѣ скоп де ашї репої дрегѣторїїле, дар дѣпѣ че презїдентѣл, жѣделе реѣеск ар фї декларат, кѣ адеѣереа пѣ се поате фаче алѣелїѣ, де кѣт дн днделесѣл рескрїпѣлї реѣеск че с'аѣ дат дн обїепѣл ачеста; Стателе воїнд а ретѣнеа пе лѣнѣгъ прїнчїпеле сале де маї пайнте, аѣ десѣїндат адѣнареа фъръ а фї аїепнат чева ресѣлат.

Фоїле знѣрѣїдї дела Клѣж де кѣтева септѣмѣні днплѣ колоане днтрѣї кѣ десѣватерїле сїнодѣрїлор вісерїчѣї атѣт парѣїале, кѣт ши знїверсале. Нѣ е десѣл, кѣ дн тот апѣл се дїне зн сїнод вісерїческ ѣеперал, чї тоате сказнеле ши комїтателе, знде се афлъ лѣкѣиторї де релеѣеа реформатъ, се адѣнѣ дн време дн време спре а се днделѣе ѣрѣѣадїї чеї маї аленїї днтрѣ сїне, пентрѣ днфлорїреа ши днпайнтареа віпелѣї спїрїтѣл. Нѣмаї клерѣрїле поастре атѣт знїтѣл, кѣт ши пѣзнїтѣл стаѣ кѣ тѣнїле дн сїнѣ, аїептѣнд, ка сѣ пе днїѣїе стѣпѣнїреа кѣ сїнод. Саѣ доар кѣ вісерїчїле поастре, клерѣрїле поастре п'аѣ треѣїндѣ де коллѣделѣере, де консѣѣтѣре, орї кѣ правїла вісерїчїеї рѣ-

реа де клопот сѣрїм днсъ ши дѣхѣл тѣрѣзрат пѣ е дн старе а се рекълеѣе.

съритене пъ копчеде чева асемеа? Еа то-  
кма чере. —

Комитатъл Белградълзи де със. Хе-  
viz де лънгъ Олт. Пофта де богъдји ши  
де коморі есте патіма чеа маі днѳрікошатъ  
дін времіле поастре. Къдигърле челе мичі  
че пот провени дін о економіе віне оръндзітъ,  
дін о пѳстраре чінстїтъ, астьзі пъ се маі  
вагъ дн сеамъ, дін контръ, лотърїіле, кър-  
ціле, съпареа дъпъ коморї, ачестеа фїнд  
жъ не пот фаче деодатъ богадї, ле дн-  
връцішът къ тоатъ кълдъра, ши днтр'ачеа  
не поменїт голї ка децетъл. Дн зіледе тре-  
къте ам фост поменїт деспре съпърїле дъпъ  
коморїле іесвїділор дела Къж, акът се дн-  
ченъ о алтъ съпаре порпїтъ дін дндемърї  
къ тълт маі съперстїціосе де кът челеа дела  
Къж, зік съперстїціосе, къчї тот че е фон-  
дат не вісврі, днаїптеа меа есте депърт ши  
профан, дн сатъл Хевїз, че се афлъ апроане  
де Олт. Къткъ ачі ар фї стътът къндва о  
четате романъ, пъ е нїчі о дндомалъ, къткъ  
ачї се пот афла лъкрърї веки де але романї-  
лор, есте маре провавілітате, іар ка съ се  
афле ачі дн пѳтѳнт о статъ дін азр, дн  
фїгъра знї реце къ коронъ де діамантърї  
не кап, маі днколо вѳдї де галвїні ши алте  
преціосе, ачестеа е о пѳдежде атът де дн-  
шълътоаре, дн кът де вор сѳверї съпъторї  
а се амъці де кътре днпса, маі не зртъ се  
вор поменї ліпсіці ши де ачеї пѳціні ванї  
чеї маі аѳ, ши каре ді днтревъїе фъръ со-  
котеалъ днтр'о спекълагїе оаръ. Лъкръл  
не скърт се копрінде аша. Шн візітїл дела Бі-  
хар дін Шгарїа, ажъгънд ла деспераціе дін  
прїчїпъ къши пердъсе ведерїле, ста гата а се  
сіпъчїде; дар къккъндъсе къ къдетъл ачестеа,  
дн сомн зіче къ і с'ар фї арътат зп ом бѳ-  
трън, каре л'ар фї днфрѳзїтат пентръ мїптеа  
чеа слабъ, зікънд, къ песте дѳъ септътънї  
ар авеа а'ші репрїмі ведереа, ши къ атъчї  
мергънд дн Трансілванїа ла Хевїз лънгъ  
Олт, съ сапе дн кътаре депъртаре де дър-  
тъл Олтълзі, ши ва афла зн тезавръ, къ каре  
ва пѳтеа фї тълдзміт ел ши неамъл сѳѳ.  
Партеа чеа дін тѳїе а вісълзі, зіче, къ с'ар  
фї днплїніт, дар спре а адъче дн деплініре  
ши не чеалалтъ, каре дн времіле поастре  
аѳ ажънс а фї маі тревъїтоаре, аѳ венїт омъл  
ла Олт, аѳ днченът а съпа дъпъ тѳъбра че  
о лъсасе дн віс, ши пѳпъ акът аѳ афлат цїгле  
гроасе, цїккърї де стїкъл ши зн вас де стї-  
къл, че се дъ къ сокотеала, къ ар фї фост  
лампъ де а романїлор. Кънд ера съ сапе маі  
адънк, дн опрі зн пълъгарїѳ дін акътї поме-  
нїтъл сат, къ къвълт къ іар прїчїнзі пагъвъ  
дн холдъ. Ачестеа ле днпрътѳтѳт дін ве-  
стїторїл Трансілванї делла Къж, пъ къ доар  
ам авеа гѳст а не петрече къ асемеаеа вас-  
не, чї пентръ ка съ аватем не тълдї ши дін  
рошънї дела асемеаеа днтрепрїндерї перъ-  
тоаре де време ши де къдїгї, деспре карї  
цїтїм, къ ла ажънъл тѳтърор сърѳъторїлор че-  
лор марї, кът, паці; Ст. Георгїе, Росалї  
ш. а. петрек тоатъ поаптеа афаръ ла кътп,  
къ скоп де а ведеа ванї арънд; къчї еї кред,  
къ ванї че се афлъ дн пѳтѳнт, ард дн тот  
апъл одатъ, маі алес ла зіле марї.

Елепатак. Ачест ісвор вінекъвълтат  
къ време ва ажънїе ачееа, че есте Карлс-ва-  
дъл пентръ Церманїа. Дн естїмп квартїреле  
челе маі де доамне-ажът тоате сънт date  
къ аръндъ ла фїні лзі Ізраїл, карї апої траг  
не оаспедї пѳпъ ла сѳфлет. Къ тоате аче-  
стеа квартїр къ зн фїорп арціпт не зі, пар  
се маі афлъ, (?) атъта тълдїме де оаспедї  
се адънъ пѳпъ акът. Пагъвъ пѳмаї, къ не  
лънгъ чїнстїції оаспедї, с'аѳ амътърат ши се-  
кретарїї ванкълзі „фаро ши а такаолзі,“ ка  
ши кът пѳціле арделенїлор, каре ши алт-  
фелїѳ пъ преа кад дн воала гръсімеї, пъ с'ар  
пѳтеа віндека дін рѳдъчїпъ фъръ де ажъто-  
рїл кърцілор. (Erd. Hır.)

## ШНГАРІА.

Пожоп. Дїетал. Дн 26. Ізніе се ко-  
прїнсе каса магнацілор къ десватереа репре-  
сентаціеї трїмісе дела каса де жос дн прї-  
віндѳа прїїміреї реледеї знїтаре саѳ аріане  
дн Шгарїа. Каса де жос прїїмі рефлексіле  
магнацілор, ши дъпъ ачелеа днші днтокмі  
проїептъл де леце; астфелїѳ овїептъл ачестеа  
се десвѳтъ къ ісправъ дн амбеле касе; тѳ-  
кар къ дн каса де със се афларъ тълдї, ка-  
рїї фѳкъръ моціе, ка реледеа знїтаръ дн  
Кроаціа ши Славонїа съ пъ фїе прїїмітъ нїчі  
днтрън кїп, моціа днсъ пъ се прїїмі. Ал  
доїлеа овїект, че се десвѳтъ дн каса магна-  
цілор тот дн ачееашї сесїе, аѳ фост дене-  
гареа вінекъвълтърїеї ла късъторїле месте-  
кате; каса магнацілор пъ се днпротївеще ла  
ачееа, ка копїї пѳскъці дін ачелеа късъторї  
местекате, каре с'аѳ днкеїат дн фаца преоці-  
лор протестанці, съ се поатъ лецітїма не ка-  
леа леції; іар спре а се днкънціѳра дн віїторїѳ  
асемеаеа вѳтътърї, афлъ къ кале ачееаш ка-  
съ а статорпїчї о леце, дн пѳтереа къреїа  
не пѳрціле местекате, каре се іеаѳ ла оалтъ,  
ачела преот ле ва кънѳпа, не каре дн вор  
чере еле дін днвоїре днпрътѳтатъ.

## ЦАРА РОМЪНЕАСКЪ.

\* Браїла. 13. Ізніе. Астъзі пела амїазї  
се вѳтъръ стълпї де темелїе пентръ къдїреа  
знї лок де десвѳркаре, дн фїнда де фацъа D.  
міністрълзі челор дін пѳзїтръ БарвѳШрвѳѳ  
къ тоатъ церїмонїа овїчнвїтъ ла асемеаеа дн-  
тѳтпльрї, днтрѳ вѳвѳїтъл тѳнърїлор ши дн-  
тре пълкътеле сонърї де мѳсікъ. D. министр  
дъдъ челе дін тѳѳ треї ловїтърї, дъпъ іспрѳ-  
віреа вінекъвълтърїеї преодеції. Ла ачест акт  
серѳѳтореск асістаръ тѳге азторїтѳціле чївіле  
ши мїлітаре, прекът ши консълїї пѳтерїлор  
стрѳїне. О компанїе де інфантерїсті днвръ-  
каці дн гала маре ши къ banda мїлітаръ, каре  
ера ашезаці дн фрѳпте, дефїларъ не дїнаїптеа  
марелзі оаспет. Дїреқціа ачестеї лъкрърї пре-  
кът ши къдїреа знїї шоселе пѳпъ ла Сїрет  
(гранїца молдавъ), есте днкредїндатъ інціне-  
рълзі австриак де Балзано. Че фолос ва траде  
цара дін ачестеа дѳъ днтрепрїндерї тѳреде,  
пъ се поате еспрїма дн треї патръ къвїнте.  
Дестъл атъта, къ ачестеа се днфїндѳеазъ сѳпт  
гъвернъл прїндълзі Бівескъ, прїп зрмарѳ дакъ  
пої оаменїї пъ вом рекъпоаїде днделѳапта  
къртѳїре а знїї асемеаеа гъверн, о вор рекъ-

поаще петрїле ши лешпеле, каре астѣзи се ашезарь ши каре вор тры маї тѣлт де кѣт пої. О стрѣлсѣ администраціе а дрептѣдеї, о реформѣ ши о пѣрїндеаскѣ днгрїжїре де крещереа попорѣлї, каре пѣлѣ акѣт се афлѣ днкъ дн стареа знеї гроасе съперстїдїї, кѣлїтївареа зпїї клер словод де прежѣдеде, рѣдїкереа зпор клѣвстрѣ топахале, каре с'ар ведеа де прїсос; ши а кѣрор венїтѣрї с'ар пѣтеа дн-тревѣї маї кѣ фолос дн алте лїпсе але Статѣлї, десровїреа цїганїлор, ла каре неаѣ дат пїлдѣ фоарте фрѣмоасѣ фразїї молдовенї, лїбертате педертѣрїтѣ дн тревїле комерцїлї, сїгѣрїсїреа чеа маї акѣратѣ а дрептѣрїлор комерцїале, рѣдїкереа кредїтѣлї пѣблїк ш. а. ш. а., ачестеа сѣнт пеще овїекте, каре ши дн алте цѣрї констїтѣціонале аѣ дат де лѣкрѣ атѣт гѣверпѣлї, кѣт ши репрезентацілор цѣреї. Нѣ тревѣїе дар сѣ не мїрѣт, кѣ авем опосїціе, ши кѣ ічі колеа с'аѣ ши атїнс чева зпїї де алдїї. Авем опосїціе, днсъ не фацѣ, нѣ не дос, кареа ш'аѣ дат словод пѣрерїле сале, нѣ ка маї пїпте, кѣнд сѣнт коперїтоареа мантаоѣ а лїпгшїреї дшї вѣрса не сѣнт акѣнс венїлѣ калонїеї. Тоатѣ дара констїтѣціоналѣ аре а са маї маре саѣ маї мїкѣ опосїціе. Тоате хотѣрїле, каре се адѣк днтр'о адѣнаре словодѣ, педертѣрїтѣ, педомнїтѣ де інфлїнде стрѣїне, тоате пропѣнерїле домнещїї каре се десваѣ дн о асемеѣа адѣнаре ценералѣ, се пот лѣа де коапте ши де мѣнтѣїтоаре пентрѣ пачїе. Дакѣ опосїціа поастрѣ дн адѣнареа овїеаскѣ ар фї апѣрат кѣ тоатѣ вѣрѣвѣїа дрептѣрїле попорѣлї ши але цѣреї, знде і с'аѣ възѣт ачелеа атакате, н'ар фї фѣкѣт алт чева, де кѣт ш'ар фї днплїнїт сѣнпта са даторїе, кѣ кареа с'аѣ фост днсърчїнат; іар де кѣтѣа зпїї дїн депѣтадї ар фї пѣшїт чева маї департе, ачееа гѣверпѣлї нѣї поате кѣдеа кѣ сѣпѣраре, дїн прїчїпѣ, кѣ нѣ рѣзтатеа, чї їзїреа де патріе леар фї фост deviza.

Дн 14. Ізніе дѣпѣ прѣвѣзѣ плекѣ де ачі мїністрѣл Цїрвѣїѣ, дѣпѣ че дн тїмпѣл зѣво-вїреї сале ачі ар фї фост опорат кѣ дѣбѣ валѣрї врїлїанте ши кѣ о продѣкдїе де фок мѣїестрїт. Кѣлѣторїа лѣї ла Браїла аѣ фост пегрешїт адѣкѣтоаре де вїне пентрѣ тоатѣ дара; де ши зпїї скѣрцїї де ведерї нѣ сѣнт дн старе аї пре-дѣї остенеала.

Пе ачі домнеце о кѣлѣзѣрѣ пепїлдзїтѣ днтокма ка дн Егїпт. Ана Дѣпѣреї пѣлѣ акѣт ш'аѣ пѣстрат пѣлїдїеа чеа маї потрї-вїтѣ пентрѣ корѣвїї, каре акѣт се афлѣ днтр'о актївїтате фоарте вїе, маї алес челе австрїаче, каре естїмп вїн маї пѣтероасе де кѣт алте дѣдї. Дела днчепѣтѣл апѣлї 1844 пѣлѣ акѣт вор фї днтрат дн порт 50 де корѣвїї кѣ павї-лїон австрїак. Нѣдѣждѣїм, кѣ вапоареле челе марїне днкъ дн декѣрсѣл ачестеї верї вор черчета портѣл пострѣ.

## Chronica.

Тѣрчїа. Метелїн 9. Ізніе. Дн марда трекуѣтѣ аѣ ажѣнс сѣлтапѣл ачі. Лѣкѣиторїї цї-

пѣтѣрїлор днвечїнате грѣвїрѣ кѣ мѣлїдїеа спре ашї пѣтеа ведеа пе падїшах фацѣ ла фацѣ. Времеа чеа реа аѣ днпедекат пе по-пор дела о серѣвѣтоаре че ера сѣ цїїе дн чїп-стеа лѣї днтр'о грѣдїнѣ афарѣ. Ерї плекѣ сѣлтапѣл де ачі маї департе.

Брїтанїа маре. London, 19. Ізніе. Дн шедїнда касеї де жос дїн 18. але ачестеїа се івї днпїптеа прагѣлї касеї сѣатѣл овїдеск дїн Дѣвлїн кѣ Лорд-маїорѣл дн фрѣпте днвѣрѣкѣдї кѣ тодїї дн гала чеа маре, ши дѣдѣ о черере формалѣ дн контра арестѣїреї лѣї О'Коннел ши а копсоцілор лѣї. Ла пропѣнереа зпїї депѣтат, пѣмїта черере се ши чїтї дн азѣл тѣ-тѣрор, ла каре партїта вїг вѣтѣ дн пѣлмї. — О'Коннел дн прїнсоаре се афлѣ сѣпѣтос ши весел; словозенїа де а і се фаче вїсїте с'аѣ маї цертѣрїт кѣтѣашї. — Дн маї мѣлте фѣї пѣ-вїлече се лѣдѣде фамїа, кѣткѣ гѣверпѣл ен-глез ар кѣцета а мїжлочи дн парламент о леде пентрѣ тотала апѣсаре а адѣпѣреї де ренеал.

Франца. Дн Парїс се аѣеапѣт ал треї-леа фїїѣ а лѣї Мехмед-Алї вїде-реѣеле дела Егїпт, Хѣссейн-Бей, днпрезѣпѣ кѣ фїїл чел маї вѣтѣрпн аллї Ібраїм-паша Ахмет-Бей, амѣндої дн вѣрстѣ ка де 14 ані, пе карїї лї трїмїте Мехмед-Алї, ка сѣ стѣдїеа днвѣцѣтѣрїле мї-лїтаре; 15—20 тїнерї дїн фамїїлїе челе маї де фрѣпте лї петрек пе ачел дої прїндї, кѣ гѣнд де а стѣдїе ши еї ачі.

## МѣЛЦѢМІТѢ ПѢБЛІКѢ.

Пѣтрѣсѣ ши зїмїтѣ де вѣкѣрїе ши рекѣ-пѣціндѣ, тїнерїмеа ромѣпѣ афлѣтоаре ла та-блїа реѣеаскѣ де аїчї дшї дескопере ши днпїптеа пѣвїлѣлї фервїндїле сале сѣтѣцѣмїпте де мѣлцѣмїтѣ, кѣтрѣ ачел вїнефѣкѣтор днсъ пе-кѣпоскѣт, каре с'аѣ днѣзрат а о опора кѣ трї-мїтереа газетеї ши а фѣїлор націонале дн дар. — Дареар черїл ка кѣт маї мѣлцї асе-менеа, пентрѣ вѣпѣл пачїеї днсъфлещїї па-тріоцїї сѣ vedem. М. Вашархелї.

2553 1844.

Дѣпѣ че зрїторїї фокѣрїлор днѣтп-плаге аїчї дела 1. пѣпѣ ла 8. Ізліе а. к. пе лѣпгѣ челе маї стрїпсе черчетѣрї нѣ с'аѣ пѣ-тѣт дескопери пѣлѣ акѣтѣ: Маїстратѣл афлѣ кѣ кале а провока пе тодї ачелїа карїї ар пѣтеа арѣта сїгѣр днчепѣтѣл саѣ пе зрїторїлѣ фѣрѣ воїе саѣ хоѣеск а врепѣвїа дїн арѣтрї дн зїсе-ле опт зїле, ка пе лѣпгѣ о рѣсплатѣ де 100 фїор. в. в. дїн каса аллодіалѣ а четѣдѣї ши кѣ ретѣчереа де пѣтеле арѣтѣторїлї сѣ факѣ днцїїндареа ла ч. дїрекцїе де полїдїа локалѣ. Брашов дн 10. Ізліе 1844.

Маїстратѣл.

Кѣ ачест пѣтѣр се днкеїе семе-стрѣл І. ши зрѣторїлѣ пѣтѣр 53 се ва трїмїте пѣмаї челор карїї аѣ пѣ-тѣрат преѣл кѣвенїт.